



مولانا محمد اکرم مدنی رحمہ اللہ (درس جامعہ سلفیہ)

ترجمہ القرآن الکریم

حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دعا

قوله تعالى: . واذا قال ابراهيم رب اجعل هذا البلد امنا وجنبي وبنی ان لعبد الاصلنام . رب انهن اضللن كثيرا من الناس فمن تبعني فانه مني ومن عصاني فانك غفور رحيم . ربنا انی اسکنت من ذریبی بواد غیر ذی زرع عند بیتک المحرم ربنا لیقیموا الصلاة فاجعل الفئدة من الناس تهوی الیهیم واورزقهم من الثمرات لعلهم یشکرون (ابراہیم ۳۵-۳۷)

ترجمہ: اللہ کو یاد کرو جب ابراہیم علیہ السلام نے دعا کی تھی کہ اے میرے رب اس شہر (مکہ) کو پر امن بنا دے۔ اور مجھے بھی اور میری اولاد کو بھی (اس بات سے) بچائے رکھنا کہ تم بتوں کی پوجا کریں۔ میرے رب ان بتوں نے تو بہت سے لوگوں کو گمراہ کر دیا۔ جس نے میری پیروی کی وہ یقیناً میرا ہے اور جس نے میری نافرمانی کی تو معاف کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔ اے ہمارے رب میں نے اپنی چھ اولاد کو تیرے حرمت والے گھر کے پاس ایسی وادی میں بسایا ہے جہاں کوئی کھیتی نہیں۔ اے ہمارے رب۔ تاکہ وہ نماز قائم کریں لہذا تو بعض لوگوں کے دلوں کو ان کی طرف مائل کر دے اور انہیں بچلوں کا رزق عطا فرما۔ تاکہ وہ شکر ادا کریں۔

قارئین کرام! مذکورہ آیات میں البلد سے مراد مکہ مکرمہ شہر ہے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے دیگر دعائوں سے قبل یہ دعا کی۔ اے میرے رب اس شہر کو امن والا شہر بنا دے۔ اس لئے کہ امن ہوگا۔ تو لوگ دوسری نعمتوں سے بھی محج معنوں میں فائدہ اٹھا سکیں گے۔ ورنہ امن و سکون کے بغیر تمام آسائشوں اور سہولتوں کے باوجود خوف و درشت کے سائے انسان کو مضطرب اور پریشان رکھتے ہیں۔ امن کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کی عبادت اجتماعی انسان کے ساتھ ہو سکتی ہے۔ ورنہ عبادت میں کسی نصیب نہیں ہوتی اور نہ ہی معاشرہ میں انسان کی جان و مال و عزت و آبرو محفوظ ہوتی ہے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی امن و دعا سے امن کی اہمیت واضح ہوتی ہے۔ اے اللہ ہمارے وطن عزیز پاکستان میں بھی امن و سکون پیدا فرما درشت گردی کی لعنت اور خود کش حملوں سے محفوظ فرما۔ دے (آمین)

یاد رکھیے۔ مذکورہ آیات میں حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ سے اپنے ساتھ اپنی اولاد کے لئے بھی دعا مانگی۔ کہ مجھے اور میری اولاد کو بت پرستی سے بچائے۔ اور یہ بھی دعا کی کہ مجھے نماز قائم کرنے والا بنا دو میری اولاد کو بھی۔ جس سے یہ معلوم ہوا کہ اللہ کے دین کے دعا کو اپنے گھر والوں کو عبادت اور ان کی دینی تعلیم و تربیت سے غافل نہیں رہنا چاہئے بلکہ دعوت و تبلیغ میں انہیں اولین حیثیت دینی چاہئے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے آخری پیغمبر حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی حکم دیا۔

وانذر عشیتک الاقربین (شعراء) اپنے قریبی رشتہ داروں کو ڈرائیے۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام نے کسرا کی نسبت ان پتھروں کی صورتوں کی طرف کی جن کی مشرکین عبادت کرتے تھے حالانکہ وہ غیر عاقل ہیں کیونکہ وہ گمراہی کا باعث نہیں اوز ہیں۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا۔ ربنا انی اسکنت من ذریبی۔ بعض اولاد جس سے حضرت اسماعیل علیہ السلام مراد ہیں اگرچہ حضرت ابراہیم کے اور بھی بیٹے تھے۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام نے دعا میں خاص طور پر نماز کی اقامت کا تذکرہ فرمایا جس سے نماز کی اہمیت واضح ہوتی ہے۔ مزید فرمایا۔ فاجعل الفئدة من الناس۔ اے اللہ کچھ لوگوں کے دل ان کی طرف مائل فرما دے۔ یہاں بھی میں تبعض کیلئے ہے۔ کہ کچھ لوگ اس سے مراد مسلمان ہیں۔ حج و عمرہ کے لئے جانے والے اپنی آنکھوں سے مشاہدہ کرتے ہیں کہ کس طرح دنیا بھر کے مسلمان مکہ مکرمہ میں جمع ہوتے ہیں اور حج کے علاوہ بھی سارا سال یہ سلسلہ جاری رہتا ہے اگر حضرت ابراہیم علیہ السلام "افئدة الناس" (لوگوں کے دل) کہتے تو عیسائی اور یہودی کو بھی اور دیگر لوگ کہہ سکتے مگر یہ جتنے لیکن من الناس کے لئے اس دعا کو مسلمانوں تک محدود کر دیا۔

مذکورہ آیات میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دعا کے آخری الفاظ یہ ہیں واورزقهم من الثمرات۔ اے اللہ ان کو دلوں کو بچلوں کا رزق عطا فرما۔ اس دعا کو بھی اللہ تعالیٰ نے شرف قبولیت سے نوازا۔ کہ کد جیسی بے آب و گیاہ مریض زمین میں جہاں کوئی پھل دار درخت نہیں۔ دنیا بھر کے پھل اور میوے نہایت فراوانی اور کثرت کے ساتھ پائے جاتے ہیں۔ اور حج کے موقع پر بھی جب کہ لاکھوں افراد مزید وہاں پہنچ جاتے ہیں بچلوں کی فراوانی میں کوئی کمی نہیں آتی۔ یاد رہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس شہر کو پر امن اور حرمت والا قرار دیا ہے۔ لہذا کسی کو یہاں بد امنی اور خوف و ہراس پیدا کرنے کی کوشش نہیں کرنی چاہئے۔ اگر کوئی کرے گا تو اللہ کی گرفت سے نہیں بچ سکے گا۔ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے۔ ومن یو دفیہ بالحاد یظلم نرفہ من عذاب الہم۔ جو کوئی ازراہ ظلم مسجد حرام اور مکہ مکرمہ میں کج روی اختیار کرنے کا ارادہ کرے گا اسے ہم دردناک عذاب کا مزہ چکھائیں گے۔ (احزاب ۲)